

**END USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT**

IMPORTANT: PLEASE READ THIS END USER LICENSE AGREEMENT (“LICENSE AGREEMENT”) CAREFULLY BEFORE INSTALLING OR USING THE LICENSED SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING USER DOCUMENTATION. THE LICENSED SOFTWARE AND THE USER DOCUMENTATION ARE COPYRIGHTED AND LICENSED (NOT SOLD). BY RECEIVING THE LICENSED SOFTWARE, YOU ARE ACCEPTING AND AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT. IF YOU ARE ACCEPTING AND AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT IN CONJUNCTION WITH YOUR EMPLOYMENT ON BEHALF OF YOUR EMPLOYER, A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, YOU REPRESENT THAT YOU HAVE THE LEGAL AUTHORITY TO BIND SUCH ENTITY TO THIS LICENSE AGREEMENT. IF YOU DO NOT HAVE THE AUTHORITY TO BIND YOUR EMPLOYER, A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY THAT WILL USE THE LICENSED SOFTWARE, DO NOT INSTALL THE LICENSED SOFTWARE OR ACCEPT AND AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT, SELECT AND CLICK “I DO NOT ACCEPT THE TERMS IN THE LICENSE AGREEMENT”, DO NOT USE THE LICENSED SOFTWARE, AND, IF YOU HAVE ALREADY INSTALLED THE LICENSED SOFTWARE, PROMPTLY AND PERMANENTLY REMOVE FROM YOUR SYSTEM AND DESTROY ALL COPIES OF THE LICENSED SOFTWARE AND USER DOCUMENTATION, RETURN TO LICENSOR ANY CDs AND OTHER MEDIA CONTAINING THE LICENSED SOFTWARE AND THE USER DOCUMENTATION WITHIN A REASONABLE PERIOD OF TIME (NOT TO EXCEED THIRTY (30) DAYS), AND REQUEST A REFUND OF THE LICENSE FEES PAID BY YOU FOR THE LICENSES OF THE LICENSED SOFTWARE. EXCEPT TO THE EXTENT THE LICENSED SOFTWARE IS SUBJECT TO A SEPARATE WRITTEN SOFTWARE LICENSE AGREEMENT BETWEEN YOU AND LICENSOR, THIS LICENSE AGREEMENT WILL SUPERSEDE ANY AND ALL LICENSE AGREEMENTS GOVERNING ANY LICENSES OF THE LICENSED SOFTWARE PREVIOUSLY GRANTED BY LICENSOR (AND ITS PREDECESSORS IN INTEREST) TO YOU.

**SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS**

BELANGRIJK: LEES DEZE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS (“LICENTIEOVEREENKOMST”) ZORGVULDIG VOORDAT U DE GELICENTIEERDE SOFTWARE EN DE BIJBEHORENDE GEBRUIKERSDOCUMENTATIE INSTALLEERT OF GEBRUIKT. DE GELICENTIEERDE SOFTWARE EN DE GEBRUIKERSDOCUMENTATIE ZIJN AUTEURSRECHTELIJK BESCHERMD EN WORDEN IN LICENTIE GEGEVEN (NIET VERKOCHT). DOOR DE GELICENTIEERDE SOFTWARE TE ONTVANGEN, STEM U ERMEE IN GEBONDEN TE WORDEN DOOR DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST. INDIEN U ERMEE INSTEMT GEBONDEN TE WORDEN DOOR DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST IN VERBAND MET UW DIENSTVERBAND, NAMENS UW WERKGEVER, ONDERNEMING OF ANDERE RECHTSPERSOON, VERKLAART U DAT U RECHTENS BEVOEGD BENT OM DIE ENTITEIT AAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST TE BINDEN. INDIEN U NIET BEVOEGD BENT OM UW WERKGEVER, ONDERNEMING OF ANDERE RECHTSPERSOON DIE DE GELICENTIEERDE SOFTWARE ZAL GEBRUIKEN, TE BINDEN, MAG U DE GELICENTIEERDE SOFTWARE NIET INSTALLEREN OF MOET U DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST AANVAARDEN. INDIEN U NIET INSTEMT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST, MOET U KLIKKEN OP "IK GA NIET AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DE LICENTIEOVEREENKOMST", MAG U DE GELICENTIEERDE SOFTWARE NIET GEBRUIKEN EN MOET U REEDS GEÏNSTALLEERDE GELICENTIEERDE SOFTWARE ONMIDDELLIJK EN BLIJVEND VAN UW SYSTEEM VERWIJDEREN, ALLE KOPIEËN VAN DE GELICENTIEERDE SOFTWARE EN DE GEBRUIKERSDOCUMENTATIE Vernietigen, ALLE CD'S EN ANDERE MEDIA MET GELICENTIEERDE SOFTWARE BINNEN EEN REDELIJKE TERMIJN (VAN NIET MEER DAN DERTIG (30) DAGEN) NAAR DE LICENTIEGEVER TERUGSTUREN, EN VERZOEKEN OM RESTITUTIE VAN DE DOOR U BETAALDE LICENTIEVERGOEDINGEN VOOR DE LICENTIES VOOR DE GELICENTIEERDE SOFTWARE. BEHALVE VOOR ZOVER DE GELICENTIEERDE SOFTWARE IS ONDERWORPEN AAN EEN

AFZONDERLIJKE SCHRIFTELIJKE SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST TUSSEN U EN DE LICENTIEGEVER, DEROGEERT DEZE LICENTIEOVEREENKOMST AAN ALLE EERDER DOOR DE LICENTIEGEVER (EN ZIJN VOORGANGERS) AAN U VERLENDE LICENTIEOVEREENKOMSTEN MET BETREKKING TOT DE LICENTIES VOOR DE GELICENTIEERDE SOFTWARE.

### 1. Software License Grant.

**(a) License Grant.** Subject to the terms and conditions of this License Agreement, Lexmark International Technology S.a.r.l, a Swiss company and trading inter alia under the brand Lexmark Enterprise Software, 20 Route de Pré-Bois, ICC Building, Bloc A, CH-1215 Genève, Switzerland ("Licensor") hereby grants to you ("Licensee"), and you accept, nonexclusive and nontransferable licenses to use the Licensed Software provided to you by Licensor or its authorized distributor with this License Agreement, in the original, unmodified, machine-readable, object code form only, including, without limitation, any data structures created by such programs, and all, updates enhancements and new version releases of any of the foregoing that may be provided by Licensor to you from time to time (collectively referred to as the "Licensed Software"), and the accompanying user documentation (the "User Documentation"), only as authorized in Section 2 of this License Agreement and for the purposes contemplated by the User Documentation, and, installed and used on a computer or device located at a specific geographic site if provided in a written agreement between you and Licensor or its authorized distributor which sets forth as applicable the license fees for and other terms and conditions applicable to the Licensed Software (the "Sales Order"). The Licensed Software and User Documentation are collectively referred to herein as the "Licensed Products". Your licenses of the Licensed Products are perpetual (i.e. for the maximum duration of any and all applicable intellectual property right, and any extension thereof); provided, however, such licenses may be limited as designated in the Sales Order, including, without limitation, as transaction, subscription or term licenses. Licensor retains the right to terminate the licenses for the Licensed Software, however, upon the terms provided in Section 12 below.

**(b) Third Party Software.** Notwithstanding the terms and conditions of this License Agreement, any

### 1. Software Licentieverlening.

**(a) Licentieverlening.** Op de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst verleent Lexmark International Technology S.a.r.l., een Zwitserse vennootschap, onder andere handelend onder de merknaam Lexmark Enterprise Software, 20 Route de Pré-Bois, ICC Building, Bloc A, CH-1215 Genève, Zwitserland ("Licentiegever"), hierbij aan u, en aanvaardt u, niet-exclusieve en niet-overdraagbare licenties voor gebruikmaking van de Gelicentieerde Software die door de Licentiegever of een geautoriseerde distributeur met deze Licentieovereenkomst aan u wordt verstrekt, uitsluitend in de originele, ongewijzigde, machineleesbare objectcode-vorm, met inbegrip van maar niet beperkt tot alle gegevensstructuren gevormd door dergelijke programma's en alle updates, verbeteringen en nieuwe releases van het voorgaande die mogelijk van tijd tot tijd door de Licentiegever aan u worden verstrekt (gezamenlijk te noemen de "Gelicentieerde Software") en de bijbehorende Gebruikersdocumentatie (de "Gebruikersdocumentatie"), uitsluitend als toegestaan in artikel 2 van deze Licentieovereenkomst en voor de doeleinden bedoeld in de Gebruikersdocumentatie, en geïnstalleerd en gebruikt op een computer of apparaat die of dat zich bevindt op een specifieke geografische locatie en indien bepaald in een schriftelijke overeenkomst tussen u en de Licentiegever of de geautoriseerde distributeur waarin de toepasselijke licentievergoedingen en andere voorwaarden zijn opgenomen die van toepassing zijn op de Gelicentieerde Software ("de Verkooporder"). De Gelicentieerde Software en Gebruikersdocumentatie gezamenlijk te noemen de "Licentieproducten". Uw licenties voor de Gelicentieerde Producten zijn voor onbepaalde tijd (dus voor de maximale duur van enige en alle toepasselijke intellectuele eigendomsrechten en verlengen daarvan); met dien verstande echter dat die licenties beperkt kunnen zijn als aangegeven in de Verkooporder, zoals, maar niet beperkt tot, *transaction*-, *subscription*- of *term*-licenties. De Licentiegever behoudt zich het recht voor om de licenties voor de Gelicentieerde Software te beëindigen, echter met inachtneming van de voorwaarden van onderstaand artikel 12.

**(b) Software van Derden.** Niettegenstaande de

portion of the Licensed Software that constitutes third party software, including software provided under a public license "Third Party Software") is licensed to you subject to the terms and conditions of the software license agreements accompanying such Third Party Software, whether in the form of a discrete agreement, shrink-wrap license, electronic license terms at the time of download or installation, or as set forth in the `thirdpartylicenses.txt` file accompanying the Licensed Software. Use of the Third Party Software by you will be governed exclusively by the terms and conditions of such software license agreements.

## 2. Licensed Rights.

**(a) Server Licensing.** If your Sales Order indicates that you acquired the server component of the Licensed Software, the server component of the Licensed Software, including all data structures, data elements, and other data types, may be installed and used only on a single computer or device that you own, lease, or otherwise control (or in the event of the inoperability of a computer or device, on your backup computer or device only until such operability is restored), unless you purchase additional server licenses. In addition, the licensed server components of the Licensed Software may be used only with the licensed components of the Licensed Software.

**(b) Per-seat/ Named-user/ Per-device Client Licensing.** Unless your Sales Order specifies otherwise, if you acquired client seat, named-user or device licenses of the Licensed Software, then the client component of the Licensed Software may be installed and used only on computers or devices that you own, lease or otherwise control (or in the event of the inoperability of a computer or device, on your backup computer or device only until such operability is restored), and only (i) equal to the number of client seat licenses of the Licensed Software that you have purchased as identified in the Sales Order, (ii) for use by the user named in the Sales Order, or, as the case may be, (iii) on the device designated in the Sales Order. If the Licensed Software includes a server component, the licensed client component of the Licensed Software may be used only with the licensed server component of the Licensed Software. You may not use the Licensed Software on any additional computers or devices or in a local area network (LAN) or other network, either in a multi-launch or remote sharing environment without purchasing additional license rights.

**(c) Concurrent Client Licensing.** If your Sales Order indicates that you acquired concurrent client licenses

voorwaarden van deze Licentieovereenkomst, wordt ieder deel van de Gelicentieerde Software dat bestaat uit software van derden, met inbegrip van software die op grond van een openbare licentie ("Software van Derden") aan u in licentie gegeven op de voorwaarden van de softwarelicentieovereenkomsten waarin zulke Software van Derden is opgenomen, in de vorm van een afzonderlijke overeenkomst, shrink-wrap licentie, elektronische licentievoorwaarden ten tijde van de download of installatie of zoals beschreven in het bestand `thirdpartylicenses.txt` bij de Gelicentieerde Software. Uw gebruik van de Software van Derden wordt exclusief beheerst door de voorwaarden van die software-licentieovereenkomsten.

## 2. Licentierechten.

**(a) Server Licentie.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u de *server component* van de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag de server component van de Gelicentieerde Software, inclusief alle gegevensstructuren, gegevenselementen en andere gegevenssoorten, uitsluitend worden geïnstalleerd en gebruikt op één enkele computer of één enkel apparaat die of dat u bezit, least of waarover u op andere wijze beschikt (of wanneer een computer of apparaat niet werkt, op uw reservecomputer of -apparaat totdat de computer of het apparaat is hersteld), tenzij u extra server licenties koopt. Bovendien mogen de gelicentieerde server componenten van de Gelicentieerde Software uitsluitend worden gebruikt met de gelicentieerde componenten van de Gelicentieerde Software.

**(b) Per-seat/Named user/Per-device Client Licenties.** Tenzij uw Verkooporder anders aangeeft, indien u client seat, named-user of device licenties voor de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag de client component van de Gelicentieerde Software uitsluitend worden geïnstalleerd en gebruikt op computers of apparaten die u bezit, least of waarover u op andere wijze beschikt (of wanneer een computer of apparaat niet werkt, op uw reservecomputer of -apparaat totdat de computer of het apparaat is hersteld), en alleen (i) in een aantal gelijk aan het aantal client seat licenties voor de Gelicentieerde Software dat u heeft gekocht, zoals aangegeven in de Verkooporder, (ii) voor gebruik door de gebruiker genoemd in de Verkooporder, of, (iii) op het apparaat aangeduid in de Verkooporder. Indien de Gelicentieerde Software een server component omvat, mag de in licentie gegeven client component van de Gelicentieerde Software uitsluitend worden gebruikt met de gelicentieerde server component van de Gelicentieerde Software. U mag de Gelicentieerde Software niet gebruiken op extra computers of apparaten of in een lokaal netwerk (LAN) of ander netwerk, in een multi-launch environment of een remote sharing environment, zonder extra licentierechten te kopen.

**(c) Concurrent Client Licenties.** Wanneer uw

of the Licensed Software, then you may install and use the client component of the Licensed Software on any computers or devices you own, lease or otherwise control (or in the event of the inoperability of a computer or device, on your backup computer or device only until such operability is restored). However, the number of concurrent client licenses of the Licensed Software that you operate at any time with the licensed server component of the Licensed Software will not exceed the number of concurrent client licenses that you have purchased as identified in the Sales Order.

**(d) Test Environment Licenses.** If your Sales Order indicates that you acquired test environment licenses of the Licensed Software, then you may utilize such test environment licenses to test the Licensed Software, including upgrades, enhancements and new releases of the Licensed Software, in a test environment to analyze the operation of the Licensed Software prior to making changes in your production environment. You are prohibited from using test environment licenses in a live production environment for productive use or otherwise for use in excess of your licensed rights or in violation of the terms of this License Agreement. Your right to use such test environment licenses is conditional upon your cooperation with Licensor in creating a hardware fingerprint profile of the server facilities upon which you create such test environment or implementing such other measures as Licensor reasonably may require, and your continuing obligation to update and correct such hardware fingerprint profile or modify such measures as changes to the backup server or server cluster node hardware occur.

**(e) Failover License.** If your Sales Order indicates that you acquired failover licenses of the Licensed Software, then you may install the server component of the Licensed Software on a back-up server or server cluster node (the "Failover Copy") to ensure server or system failover of your Licensed Software environment in the event of the failure and non-availability for productive use of your Licensed Software environment (a "Failover Event"); provided that (i) you install the Licensed Software for server or system failover only on a backup server or server cluster node for system failover, (ii) the Failover Copy must remain dormant until the occurrence of a Failover Event, (iii) your use of the Failover copy must immediately cease upon the cessation of the Failover Event, and (iv) you may not use the Failover Copy in excess of your licensed rights or in violation of the terms of this License Agreement. Your license and right to use the Licensed Software for system failover is conditioned upon your cooperation with Licensor in creating a hardware

Verkooporder aangeeft dat u gelijktijdige client licenties voor de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag u de client component van de Gelicentieerde Software uitsluitend installeren en gebruiken op computers of apparaten die u bezit, least of waarover u op andere wijze beschikt (of wanneer een computer of apparaat niet werkt, op uw reservecomputer of -apparaat totdat de computer of het apparaat is hersteld). Het aantal gelijktijdige client licenties voor de Gelicentieerde Software dat u op enig tijdstip gebruikt met de gelicentieerde server component van de Gelicentieerde Software mag echter niet groter zijn dan het aantal gelijktijdige client licenties dat u heeft aangeschaft, zoals aangegeven in de Verkooporder.

**(d) Test Environment Licenties.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u testomgevingslicenties voor de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag u die testomgevingslicenties gebruiken om de Gelicentieerde Software, inclusief upgrades, verbeteringen en nieuwe releases van de Gelicentieerde Software, te testen in een testomgeving om de werking van de Gelicentieerde Software te analyseren voordat u wijzigingen aanbrengt in uw productieomgeving. U mag geen testomgevingslicenties gebruiken in een live productieomgeving, voor productief gebruik of voor een ander gebruik dat verder gaat dan uw gelicentieerde rechten of die in strijd is met de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst. Uw recht om dergelijke testomgevingslicenties te gebruiken is op voorwaarde dat u samenwerkt met de Licentiegever aan het creëren van een hardware vingerafdrukprofiel van de server faciliteiten waarop u de testomgeving creëert of aan het implementeren van zodanige andere maatregelen als de Licentiegever redelijkerwijs kan verlangen en dat u uw voortdurende verplichting nakomt om een dergelijk hardware vingerafdrukprofiel bij te werken en te corrigeren of dergelijke maatregelen te wijzigen bij veranderingen in de backup server of de server cluster node hardware.

**(e) Failover Licentie.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u failover licenties voor de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag u de server component van de Gelicentieerde Software installeren op een backup server of server cluster node (de "Failover Copy") om een server of system failover van uw Gelicentieerde Software omgeving te waarborgen wanneer uw Gelicentieerde Software-omgeving niet in staat is tot of niet beschikbaar is voor productief gebruik (een "Failover Event"); met dien verstande dat (i) u de Gelicentieerde Software voor server of system failover uitsluitend installeert op een backup server of server cluster node voor system failover, (ii) de Failover Copy slapende moet blijven totdat een Failover Event optreedt, (iii) u uw gebruik van de Failover Copy onmiddellijk staakt bij het einde van de Failover Event, en (iv) u de Failover Copy niet gebruikt op een wijze die verder gaat dan uw gelicentieerde rechten of in strijd is met

fingerprint profile of the backup server or server cluster node upon which you install the Failover Copy or implementing such other measures as Licensor reasonably may require, and your continuing obligation to update and correct such hardware fingerprint profile or modify such measures as changes to the backup server or cluster node hardware occur. Your license and right to install and maintain the Licensed Software for system failover will expire upon the first to occur of (x) your modification of your Licensed Software environment such that you no longer need a copy of the Licensed Software for a Failover Event, (y) Licensor's modification of the Licensed Software to permit failover operation of the Licensed Software absent the need for a Failover Copy, or (z) the termination of this License Agreement.

**(f) Transaction Licensing.** If your Sales Order indicates that you acquired transaction licenses, then your rights to install and use the transaction component(s) of the Licensed Software will be limited to the duration of any purchased transaction period and/or to the number of transactions that you have purchased as identified in the Sales Order (e.g. your use of the Licensed Software is limited to a designated number of transactions per day, month or year during the term of the license, or the term of the license is determined with reference to a designated number of transactions), and you will not execute any transactions in excess of that number of transactions. You may use the transaction component of the Licensed Software only with the licensed server component of the Licensed Software. You may not use the transaction component(s) of the Licensed Software on any additional computers or devices or in a LAN or other network, either in a multi-launch or remote sharing environment without purchasing additional licenses of the Licensed Software.

**(g) Subscription or Term Licensing.** If your Sales Order indicates that you acquired subscription or term licenses, then your rights to install and use the Licensed Software will be limited to the subscription or term of the licenses as identified in the Sales Order, and will be subject to the terms and conditions of the Sales Order. Your rights will also depend upon your timely payment to the Supplier (as defined in the Master Software and Services Agreement executed between you and Supplier) identified in the Sale Order, to Supplier of all subscription or license fees due for each subscription or term license. If you fail to timely pay your subscription or license fees to Supplier, this failure will constitute a breach of a material term of this License Agreement and will permit Licensor to terminate

de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst. Uw licentie en recht om de Gelicentieerde Software voor system failover te gebruiken is op voorwaarde dat u samenwerkt met de Licentiegever aan het creëren van een hardware vingerafdrukprofiel van de backup server of de server cluster node waarop u de Failover Copy installeert of aan het implementeren van zodanige andere maatregelen als de Licentiegever redelijkerwijs kan verlangen en dat u uw voortdurende verplichting nakomt om een dergelijk hardware vingerafdrukprofiel bij te werken en te corrigeren of dergelijke maatregelen te wijzigen bij veranderingen in de backup server of de cluster node hardware. Uw licentie en recht om de Gelicentieerde Software voor system failover te installeren en onderhouden loopt af zodra zich een van de volgende gebeurtenissen voordoet: (x) een zodanige verandering in uw Gelicentieerde Software-omgeving dat u niet langer een kopie van de Gelicentieerde Software voor een Failover Event nodig heeft, (y) een wijziging in de Gelicentieerde Software door de Licentiegever die het mogelijk maakt om de Gelicentieerde Software bij failover te gebruiken zonder Failover Copy of (z) beëindiging van deze Licentieovereenkomst.

**(f) Transaction licentie.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u transaction licenties heeft aangeschaft, zijn uw rechten om de transactiecomponent(en) van de Gelicentieerde Software te installeren en gebruiken beperkt tot de duur van de gekochte transactieperiode en/of het aantal gekochte transacties, zoals aangegeven in de Verkooporder (zo is bijvoorbeeld uw gebruik van de Gelicentieerde Software beperkt tot een aangewezen aantal transacties per dag, maand of jaar gedurende de looptijd van de licentie, of wordt de looptijd van de licentie vastgesteld aan de hand van een aangegeven aantal transacties), en mag u geen transacties boven dat aantal uitvoeren. U mag de transactiecomponent van de Gelicentieerde Software uitsluitend gebruiken met de gelicentieerde server component van de Gelicentieerde Software. U mag de transactiecomponent(en) van de Gelicentieerde Software niet gebruiken op extra computers of apparaten of in een LAN of ander netwerk, in een multi-launch of remote sharing omgeving, zonder extra licentierechten te kopen.

**(g) Subscription of Term Licenties.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u subscription of term licenties heeft aangeschaft, zijn uw rechten om de Gelicentieerde Software te installeren en gebruiken beperkt tot de subscription of term van de licenties, zoals aangegeven in de Verkooporder, en onderworpen aan de voorwaarden van de Verkooporder. Uw rechten hangen ook af van uw tijdige betaling aan de Leverancier (zoals gedefinieerd in de Mantelovereenkomst voor Software en Diensten die wordt gesloten tussen u en de Leverancier) zoals beschreven in de Verkooporder, aan Leverancier van alle abonnements- of licentievergoedingen verschuldigd voor elke subscription of term licentie. Wanneer u uw abonnements- of

your rights to the Licensed Software and this License Agreement. If Licensor hosts the central Licensed Software application environment and associated infrastructure for your use of the Licensed Software, you will be entitled to possession only of the licensed client component of the Licensed Software. This License Agreement and your limited license to use the Licensed Software will expire at the end of your subscription or license term, unless this License Agreement is (a) renewed or (b) terminated prior to the end of the subscription or license term.

**(h) Agent and Feature Licensing.** If your Sales Order indicates that you acquired agent or feature components of the Licensed Software, then you may install and use the agent or feature components of the Licensed Software only with the licensed server component of the Licensed Software and on computers or devices you own, lease, or otherwise control (or in the event of the inoperability of a computer or device, on your backup computer or device only until such operability is restored) and will not exceed the number of agent or feature licenses of the Licensed Software that you have purchased. You may not use the agent components of the Licensed Software on any additional computers or devices or in a LAN or other network, either in a multi-launch or remote sharing environment without purchasing additional licenses of the Licensed Software.

**(i) Overdraft.** If your Sales Order indicates that you acquired the overdraft feature for use with the concurrent license model of the Licensed Software, you will pay Supplier an annual fee for the overdraft capability in the amount provided in the Sales Order, provide quarterly reports to Supplier within thirty (30) days following the last day of each calendar quarter detailing the number of times the overdraft feature was used within such quarter, and pay to Supplier with such quarterly reports the overdraft fees associated with such license overdrafts in the amount provided in the Sales Order. Furthermore, if you have used the overdraft feature for four (4) consecutive calendar quarters, then within thirty (30) days following the last day of such 4th calendar quarter you will purchase additional licenses of the Licensed Software in an amount equal to the daily average number of license overdrafts during such four (4) calendar quarters. If you fail to timely pay any overdraft fees to Supplier, or timely purchase any such additional licenses, then Licensor will have the right to terminate this License Agreement.

licentievergoedingen niet tijdig betaalt aan de Leverancier, vormt dat een schending van een wezenlijke voorwaarde van deze Licentieovereenkomst en heeft de Licentiegever het recht om uw rechten op de Gelicentieerde Software en op grond van deze Licentieovereenkomst te beëindigen. Wanneer de Licentiegever de host is voor de centrale Gelicentieerde Software applicatie-omgeving en bijbehorende infrastructuur voor uw gebruik van de Gelicentieerde Software, heeft u uitsluitend recht op het bezit van de gelicentieerde client component van de Gelicentieerde Software. Deze Licentieovereenkomst en uw beperkte licentie op gebruik van de Gelicentieerde Software loopt af aan het einde van uw subscription term of licentie term, tenzij deze Licentieovereenkomst wordt (a) verlengd of (b) beëindigd voor het einde van de subscription term of de licentie term.

**(h) Agent en Feature Licentie.** Wanneer u agent of feature componenten van de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag u de agent of feature componenten van de Gelicentieerde Software uitsluitend installeren en gebruiken met de gelicentieerde server component van de Gelicentieerde Software en op computers of apparaten die u bezit, least of waarover u op andere wijze beschikt (of wanneer een computer of apparaat niet werkt, op uw reservecomputer of -apparaat totdat de computer of het apparaat is hersteld), in een aantal gelijk aan het aantal agent of feature licenties voor de Gelicentieerde Software dat u heeft gekocht. U mag de agent componenten van de Gelicentieerde Software niet op extra computers of apparaten gebruiken, of in een LAN of ander netwerk, in een multi-launch of remote sharing omgeving, zonder extra licenties van de Gelicentieerde Software te kopen.

**(i) Overdraft.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u de overdraft feature heeft aangeschaft voor gebruik met het gelijktijdige licentiemodel van de Gelicentieerde Software, moet u aan de Leverancier een jaarlijkse vergoeding voor de overdraft feature betalen, als bepaald in de Verkooporder, en binnen dertig (30) dagen na de laatste dag van elk kalenderkwartaal kwartaalrapportages aan de Leverancier verstrekken waarin wordt vermeld hoe vaak de overdraft feature is gebruikt in dat kwartaal, en met die kwartaalrapportages aan de Leverancier de overdraft vergoedingen voor de licentie overdrafts betalen, als bepaald in de Verkooporder. Verder, indien u de overdraft feature vier (4) opeenvolgende kalenderkwartalen heeft gebruikt, dan dient u binnen dertig (30) dagen volgend op de laatste dag van dat vierde kalenderkwartaal aanvullende licenties van de Gelicentieerde Software aan te schaffen voor een bedrag gelijk aan het dagelijkse gemiddelde aantal licentie overdrafts gedurende dergelijke vier (4) kalenderkwartalen. Indien u nalaat tijdig overdraft vergoedingen aan

**(j) Restricted Use.** If your Sales Order indicates that you acquired licenses of the Licensed Software subject to restrictions or limitations upon your use of a portion of the functionality provided by such licenses, such restrictions or limitations as identified in the Sales Order, then you will neither use nor permit the use of any of the functionality of such Licensed Software subject of such restrictions or limitations. If you use any such restricted or limited functionality, then you will pay to Supplier the license fees and maintenance and support fees which you would have paid to Supplier had you purchased such restricted or limited functionality.

**(k) Overage.** If your Sales Order indicates that you acquired transaction licenses of the Licensed Software and Licensor permits your use of such transaction component(s) of such licenses in excess the number of transactions that you have purchased as identified in the Sales Order (e.g. a designated number of transactions), then you will pay to Supplier overage fees for such excess use in the amount provided in the Sales Order. If you fail to timely pay any overage fees to Supplier, Licensor will have the right to terminate this License Agreement.

**(l) Evaluation License.** If your Sales Order indicates that you acquired evaluation licenses of the Licensed Software, then you are prohibited from using the evaluation licenses in a live production environment for productive use or otherwise in excess of your licensed rights or in violation of the terms of this License Agreement or the Sales Order or other agreement setting forth the terms of use of such evaluation licenses, and you accept such evaluation licenses without any representations, warranties or indemnification obligations by Licensor with respect to such evaluation licenses, including, without limitation, as provided in this License Agreement, all such representations, warranties and indemnification obligations which are hereby expressly disclaimed by Licensor. Your rights to install and use the Licensed Software subject of such evaluation licenses will be limited as specified in the Sales Order or other agreement granting such evaluation licenses, and will terminate on the date specified in such Sales Order or other agreement, and upon such termination you will immediately discontinue to use, remove from your system, and return to Licensor such Licensed Software and associated User Documentation as provided in Section 12(e) below.

Leverancier te betalen, dan heeft de Licentiegever het recht om deze Licentieovereenkomst te beëindigen.

**(j) Restricted Use.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u licenties van de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft die beperkingen stellen aan uw gebruik van een deel van de functionaliteit die wordt geboden door die licenties, zoals deze beperkingen worden aangegeven in de Verkooporder, mag u geen gebruik maken van de functionaliteit van de Gelicentieerde Software die is onderworpen aan die beperkingen, noch dergelijk gebruik toestaan. Wanneer u dergelijke beperkte functionaliteit gebruikt, moet u aan de Leverancier de licentievergoedingen en vergoedingen voor onderhoud en ondersteuning betalen die u aan de Leverancier zou hebben betaald wanneer u een dergelijke beperkte functionaliteit had gekocht.

**(k) Overage.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u transactielicenties van de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft en de Licentiegever staat toe dat uw gebruik van die transactie component(en) van die licenties hoger is dan het aantal transacties dat u heeft gekocht, als aangegeven in de Verkooporder (bijvoorbeeld een aangegeven aantal transacties), dan moet u aan de Leverancier de overage vergoeding voor dat hogere gebruik betalen, als bepaald in de Verkooporder. Wanneer u de overage vergoedingen niet tijdig aan de Leverancier betaalt, heeft de Licentiegever het recht om deze Licentieovereenkomst te beëindigen.

**(l) Evaluation Licentie.** Wanneer uw Verkooporder aangeeft dat u evaluation licenties van de Gelicentieerde Software heeft aangeschaft, mag u de evaluation licenties niet gebruiken in een live productieomgeving, voor productief gebruik of voor een ander gebruik dat verder gaat dan uw gelicentieerde rechten of in strijd is met de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst of de Verkooporder of een andere overeenkomst waarin voorwaarden voor het gebruik van dergelijke evaluation licenties zijn neergelegd, en u aanvaardt dergelijke evaluation licenties zonder toezeggingen, garanties of vrijwaringen van de Licentiegever met betrekking tot die evaluation licenties, met inbegrip van maar niet beperkt tot die bepaald in deze Licentieovereenkomst, welke toezeggingen, garanties en vrijwaringen hierbij uitdrukkelijk door de Licentiegever worden afgewezen. Uw rechten om de Gelicentieerde Software op grond van evaluation licenties te installeren en gebruiken zijn beperkt als aangegeven in de Verkooporder of een andere overeenkomst waarbij evaluation licenties worden verleend, en eindigen op de datum gespecificeerd in de Verkooporder of andere overeenkomst, en na beëindiging moet u het gebruik van de evaluation licenties onmiddellijk staken, deze van uw systeem verwijderen en de Gelicentieerde Software en bijbehorende

**(m) U.S. Government Entities.** If you are a U.S. Government entity, then your use, duplication or disclosure of the Licensed Software and User Documentation is subject to the following restricted rights clause: The Licensed Software and User Documentation are "Commercial Items," as that term is defined in 48 C.F.R. §2.101, consisting of "commercial computer Licensed Software" and "computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. §252.227-7014(a)(1) and 48 C.F.R. §252.227-7014(a)(5), respectively, and used in 48 C.F.R. §12.212 and 48 C.F.R. §227.7202, as applicable, and all as amended from time to time. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 and 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, and other relevant sections of the Code of Federal Regulations, as applicable, and all as amended from time to time, all U.S. Government entities license the Licensed Software and User Documentation (a) only as Commercial Items, and (b) with only the rights explicitly set forth in this License Agreement and the Sales Order.

**3. Copy of Licensed Software.** Upon installing the Licensed Software as permitted herein, you may retain any installers and executables that Licensor has made available to you, but you may use them only for backup purposes. You may make one copy of the Licensed Software in machine-readable form for the purpose of backup in the event the installers or executables are damaged or destroyed, and one copy of the User Documentation for backup purposes only; provided, that any backup copy of the Licensed Software and User Documentation must include all copyright, trademark, and other proprietary notices contained on the original. You will account for and keep a record of the copy of the Licensed Software or User Documentation you make, including where the copy is located and the name of the custodian of the copy. You must provide these records to Licensor upon Licensor's request.

**4. Replacement Licenses.** If Licensor issues you replacement licenses of the Licensed Software pursuant to your transition of the Licensed Software to a new computer or device, then your use of the replacement Licensed Software will be subject to the terms of this License Agreement, and promptly upon the completion of such transition you will immediately discontinue to use, remove from your system, and return to Licensor such Licensed Software and associated User Documentation as provided in Section 12(e) below.

Gebruikersdocumentatie terugsturen naar de Licentiegever, als bepaald in onderstaand artikel 12(e).

**(m) Amerikaanse overheidsdiensten.** Wanneer u een Amerikaanse overheidsdienst bent, dan is uw gebruik, verveelvoudiging of openbaarmaking van de Gelicentieerde Software en Gebruikersdocumentatie onderworpen aan de volgende beperkte rechten-clausule: De Gelicentieerde Software en de Gebruikersdocumentatie zijn "Commerciële Goederen", zoals deze term wordt gedefinieerd in 48 C.F.R. § 2.101, bestaande uit "commerciële Gelicentieerde Computersoftware" en "computersoftware-documentatie", zoals deze termen worden gebruikt in respectievelijk 48 C.F.R. § 252.227-7014(a)(1) en 48 C.F.R. § 252.227-7014(a)(5), en gebruikt in 48 C.F.R. § 12.212 en 48 C.F.R. § 227.7202, naar gelang van toepassing, en alle als van tijd tot tijd gewijzigd. In overeenstemming met 48 C.F.R. § 12.212 en 48 C.F.R. § 227.7202-1 tot en met 227.7202-4 en andere relevante artikelen van de *Code of Federal Regulations*, naar gelang van toepassing, alle als van tijd tot tijd gewijzigd, nemen alle Amerikaanse Overheidsdiensten de Gelicentieerde Software en Gebruikersdocumentatie in licentie (a) uitsluitend als Commerciële Goederen en (b) uitsluitend met de rechten die expliciet worden beschreven in deze Licentieovereenkomst en de Verkooporder.

**3. Kopie van Gelicentieerde Software.** Bij het installeren van de Gelicentieerde Software als hierin toegestaan, mag u de installers en executables behouden die de Licentiegever aan u ter beschikking heeft gesteld, maar u mag deze uitsluitend gebruiken voor backup-doeleinden. U mag één kopie van de Gelicentieerde Software in machineleesbare vorm maken als backup, voor het geval de installers of executables beschadigd raken of vernietigd worden, en één kopie maken van de Gebruikersdocumentatie voor backup-doeleinden, echter met dien verstande dat elke backup-kopie van de Gelicentieerde Software en de Gebruikersdocumentatie alle aanduidingen van auteursrechten, handelsmerken en andere eigendomsrechten bevat die het origineel bevat. U moet de kopie van de Gelicentieerde Software of de Gebruikersdocumentatie die u maakt documenteren, inclusief de locatie van de kopie en de naam van de bewaarder van de kopie. Desgevraagd moet u deze gegevens aan de Licentiegever verstrekken.

**4. Vervangende Licenties.** Wanneer de Licentiegever vervangende licenties van de Gelicentieerde Software aan u verstrekt nadat u de Gelicentieerde Software heeft overgebracht naar een nieuwe computer of nieuw apparaat, dan is uw gebruik van de vervangende Gelicentieerde Software onderworpen aan de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst en moet u dat gebruik onmiddellijk na afronding van de overbrenging staken en de Gelicentieerde Software en bijbehorende



## 5. Restrictions.

**(a) License Restrictions.** You will use the Licensed Software (i) only for your internal business purposes, only for your direct benefit, and not for the internal purposes of any third party nor for any timesharing, rental, Internet, or application service provider, commercial hosting services, or service bureau basis, and (ii) only to the extent it is licensed hereunder and provided you have paid all applicable license fees for the Licensed Software. You will not without Licensor's prior written consent in each instance voluntarily or involuntarily in any form or manner assign, sublicense, transfer, pledge, lease, network, rent, loan or share the Licensed Products or any rights under this License Agreement to or with any other person or entity, including, without limitation, any assignment or transfer incident to your merger or consolidation with another entity, or any assignment or transfer by operation of law. Any such assignment, sublicense, transfer, pledge, lease, network, rental, loan or sharing absent Licensor's prior written consent will be void and of no force or effect and will cause the immediate termination of this License Agreement. Furthermore, you will not publish, disclose or otherwise display in writing, electronically or otherwise any part of the Licensed Products without Licensor's prior written consent in each such instance, any such publication, disclosure or display absent Licensor's prior written consent which will cause the immediate termination of this License Agreement.

**(b) Use Restrictions.** You will use the Licensed Products only in their original form, and will not reverse engineer, decompile, disassemble, decrypt, re-engineer, reverse assemble, reverse compile or otherwise translate or create, attempt to create the source code of the Licensed Software or its structural framework (in whole or in part), or perform any process intended to determine the source code for the Licensed Software, or assist or otherwise facilitate others in any of the foregoing, except to the extent permitted by applicable law. You will not modify, enhance or create derivative works based upon the Licensed Software (in whole or in part), including, without limitation, any derivative works based upon the database structures of the Licensed Software, or otherwise change the Licensed Software. You agree that any modification, enhancement, derivative work or other improvement to the Licensed Software and/or the User Documentation developed by Licensor, you, your employees or your

Gebruikersdocumentatie van uw systeem verwijderen en terugsturen naar de Licentiegever, als bepaald in onderstaand artikel 12(e).

## 5. Beperkingen.

**(a) Licentiebeperkingen.** U mag de Gelicentieerde Software (i) uitsluitend voor uw interne zakelijke doeleinden en in uw eigen directe voordeel gebruiken en niet voor de interne doeleinden van derden, voor timesharing, huur, op het internet of als application service provider, voor commerciële hosting diensten of op servicebureau-basis en (ii) uitsluitend voor zover de licentie op grond hiervan is verstrekt en op voorwaarde dat u alle toepasselijke licentievergoedingen voor de Gelicentieerde Software heeft betaald. Zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Licentiegever mag u in geen geval vrijwillig of onvrijwillig instemmen met het op enige wijze cederen, sublicentiëren, overdragen, verpanden, verhuren, op een netwerk gebruiken, huren, uitlenen of delen van de Licentieproducten of rechten op grond van deze Licentieovereenkomst, aan of met enige andere persoon of entiteit, met inbegrip van maar niet beperkt tot cessie of overdracht in het kader van uw fusie of consolidatie met een andere entiteit of cessie of overdracht van rechtswege. Een dergelijk cederen, sublicentiëren, overdragen, verpanden, verhuren, op een netwerk gebruiken, huren, uitlenen of delen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Licentiegever is nietig en heeft geen rechtskracht of -werking en resulteert in de onmiddellijke beëindiging van deze Licentieovereenkomst. U mag evenmin enig deel van de Gelicentieerde Producten publiceren, openbaar maken of op andere wijze weergeven, schriftelijk, elektronisch of op andere wijze, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Licentiegever, en een dergelijk publiceren, openbaar maken of op andere wijze weergeven zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Licentiegever resulteert in de onmiddellijke beëindiging van deze Licentieovereenkomst.

**(b) Gebruiksbeperkingen.** U mag de Gelicentieerde Producten uitsluitend gebruiken in hun oorspronkelijke vorm en deze niet reverse engineeren, decompileren, ontleden, decoderen, re-engineeren, disassembleren, decompileren of op andere wijze vertalen, noch de broncode van de Gelicentieerde Software of het structurele kader daarvan (geheel of gedeeltelijk) creëren of trachten te creëren, of een proces uitvoeren dat erop is gericht om de source code voor de Gelicentieerde Software vast te stellen, of anderen helpen of op enigerlei wijze faciliteren bij voorgaande activiteiten, behalve voor zover toegestaan door toepasselijk recht. U mag de Gelicentieerde Software niet (geheel of gedeeltelijk) wijzigen of verbeteren of op basis daarvan afgeleide werken creëren, met inbegrip van maar niet beperkt tot afgeleide werken op basis van de

independent contractors, whether with or without the consent, advice and/or support of Licensor, will be the exclusive property of Licensor and subject to and governed under the terms and conditions of this License Agreement, and you hereby assign to Licensor all such rights, title and interest therein.

**6. Intellectual Property.** You acknowledge and agree that: (i) all Licensed Products are licensed and not sold; (ii) by accepting the licenses set forth in this License Agreement, you acquire only the right to use the Licensed Products in accordance with the terms of this License Agreement, and that Licensor, or its licensors, will retain all rights, title, interest, including all associated patent, copyright, trademark, trade dress, trade secret and other proprietary rights in and to the Licensed Products; and (iii) the Licensed Software, including the source and object codes, logic and structure, constitute valuable trade secrets of Licensor. You agree to secure and protect the Licensed Products with the same degree of care which you employ to protect your own intellectual property of a similar nature, but in no event less than a reasonable standard of care. This Section will survive any termination of this License Agreement. Title to the Software media, responsibility of shipment and risk of loss will remain with Licensor until delivery of the media to Licensee at the address specified by You or, in the case of downloaded Software, such Software will be deemed delivered at such time the Licensee is notified by Supplier that the license keys for the download of the Software are available.

## **7. Licensor Warranty.**

**(a) Performance Warranty.** Licensor warrants to you for a period of ninety (90) days from the date of your acceptance of this License Agreement (the "Performance Warranty Period") that (i) the Licensed Software, under normal, proper and intended usage, will operate substantially in accordance with the functional specifications in the User Documentation, and (ii) that the Licensed Software does not contain any computer worms or viruses (the "Performance Warranty") at the time of delivery by Supplier. To be eligible for a remedy under

gegevensbestand-structuur van de Gelicentieerde Software, noch de Gelicentieerde Software op andere wijze veranderen. U stemt ermee in dat iedere wijziging of verbetering en ieder afgeleid werk of andere verbetering van de Gelicentieerde Software en/of de Gebruikersdocumentatie ontwikkeld door de Licentiegever, u, uw werknemers of uw onafhankelijke contractanten, al dan niet met toestemming van, op advies van en/of ondersteuning van de Licentiegever, de exclusieve eigendom van de Licentiegever is en onderworpen is aan en beheerst wordt door de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst, en u draagt hierbij al die rechten, eigendomsrechten en belangen daarin over aan de Licentiegever.

## **6. Intellectuele Eigendom.**

U erkent en stemt ermee in: (i) dat alle Gelicentieerde Producten in licentie worden gegeven en niet worden verkocht; (ii) dat u door het aanvaarden van de licenties beschreven in deze Licentieovereenkomst uitsluitend het recht verwerft om de Gelicentieerde Producten te gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst en dat de Licentiegever of haar licentiegevers alle rechten, eigendomsrechten en belangen, inclusief alle bijbehorende octrooien, auteursrechten, handelsmerken, rechten in uiterlijk en verpakking, handelsgeheimen en andere eigendomsrechten in en op de Gelicentieerde Producten behouden en dat (iii) de Gelicentieerde Software, inclusief source en object codes, logica en structuur, waardevolle handelsgeheimen van de Licentiegever vormt. U stemt ermee in om de Gelicentieerde Producten te beveiligen en beschermen met dezelfde mate van zorg als u betracht om uw eigen intellectuele eigendom van vergelijkbare aard te beschermen, maar in geen geval met een minder dan redelijke mate van zorg. Dit artikel blijft van kracht na beëindiging van deze Licentieovereenkomst. De eigendomsrechten in de Software-media, de verantwoordelijkheid voor verzending en het risico van verlies blijven bij de Licentiegever berusten tot de media aan de Licentienemer zijn geleverd aan het door de U gespecificeerde adres. Wanneer de Software wordt gedownload, wordt de betreffende Software geacht te zijn geleverd op het tijdstip waarop de Licentienemer bericht krijgt van de Leverancier dat de licentiesleutels voor het downloaden van de Software beschikbaar zijn.

## **7. Garantie Licentiegever.**

**(a) Prestatiegarantie.** De Licentiegever garandeert u gedurende een periode van negentig (90) dagen vanaf de datum van uw aanvaarding van deze Licentieovereenkomst (de "Prestatiegarantieperiode") dat (i) de Gelicentieerde Software, bij normaal, juist en bedoeld gebruik, wezenlijk zal functioneren in overeenstemming met de functionele specificaties in de Gebruikersdocumentatie en (ii) dat de

this Performance Warranty, at law or in equity, you must report all warranted problems to Supplier in writing within the Performance Warranty Period.

**(b) Remedies.** If during the Performance Warranty Period you notify Licensor in writing that the Licensed Software is noncompliant with the Performance Warranty, and Licensor determines the Licensed Software is noncompliant with the Performance Warranty, then your exclusive remedy and Licensor's sole obligation with respect to the noncompliant Licensed Software will be, at Licensor's option and expense: (i) use reasonable efforts to provide a correction or a workaround for any reproducible errors or other noncompliance; (ii) replace the Licensed Software; or if the foregoing two (2) options are not commercially reasonably viable (iii) terminate this License Agreement and refund the unamortized license fees paid to Supplier for the noncompliant Licensed Software. Upon such termination you will immediately discontinue to use, remove from your system, and return to Licensor such Licensed Software and associated User Documentation as provided in Section 12(e) below. You agree to cooperate with Licensor in recreating the environment in which any noncompliance occurred and to supply any equipment and personnel Licensor reasonably deems necessary to diagnose and remedy such noncompliance.

**(c) Warranty Exclusions.** The warranty and remedies provided in this License Agreement do not apply to any Licensed Software to the extent that such Licensed Software: (i) has been modified, enhanced or altered in any way, except by Licensor or as authorized in advance in writing by Licensor; (ii) has not been installed, operated, repaired or maintained in accordance with the User Documentation; (iii) has been subjected to misuse, negligence, or accident; (iv) has been subjected to external forces, such as power failures or electrical power surges; (v) has a reported error pursuant to Section 7(b) hereof that cannot reasonably be reproduced at Licensor's or Supplier's facility or via remote access to the Customer facility.

**(d)** Licensor and/or Supplier reserves the right to charge Licensee for services performed by Licensor in connection with reported errors under Section 7(b) which, as reasonably determined by the parties, are later

Gelicenseerde Software geen computerwormen of -virussen bevat op het tijdstip van levering door de Leverancier (de "Prestatiegarantie"). Om rechtens of redelijkerwijs een rechtsmiddel op grond van deze Prestatiegarantie te kunnen aanwenden, moet u alle gegarandeerde problemen binnen de Prestatiegarantieperiode schriftelijk aan de Leverancier melden.

**(b) Rechtsmiddelen.** Wanneer u de Licentiegever tijdens de Prestatiegarantieperiode schriftelijk ervan in kennis stelt dat de Gelicenseerde Software niet voldoet aan de Prestatiegarantie, en de Licentiegever stelt vast dat de Gelicenseerde Software niet voldoet aan de Prestatiegarantie, dan is uw enige rechtsmiddel en is de enige verplichting van de Licentiegever met betrekking tot de niet-conforme Gelicenseerde Software, zulks ter keuze en voor rekening van de Licentiegever: (i) een redelijke inspanning om een correctie of workaround te bieden voor reproduceerbare fouten of andere onvolkomenheden; (ii) vervanging van de Gelicenseerde Software of, indien de twee (2) voorgaande opties commercieel niet redelijkerwijs haalbaar zijn, (iii) beëindiging van deze Licentieovereenkomst en restitutie van nog niet afgeschreven, aan de Leverancier betaalde licentievergoedingen voor de niet-conforme Gelicenseerde Software. Bij een dergelijke beëindiging moet u uw gebruik van de betreffende Gelicenseerde Software en bijbehorende Gebruikersdocumentatie onmiddellijk staken en deze verwijderen van uw systeem en terugsturen naar de Licentiegever, als bepaald in onderstaand artikel 12(e). U stemt ermee in om met de Licentiegever samen te werken aan het opnieuw creëren van de omgeving waarin de onvolkomenheid zich manifesteerde en alle apparatuur en personeel ter beschikking te stellen die de Licentiegever redelijkerwijs noodzakelijk acht om de non-conformiteit te diagnosticeren en op te lossen.

**(c) Uitsluitingen van de Garantie.** De garantie en de rechtsmiddelen bepaald in deze Licentieovereenkomst zijn niet van toepassing op Gelicenseerde Software voor zover die Gelicenseerde Software: (i) op enige wijze is gewijzigd, verbeterd of veranderd, anders dan door de Licentiegever of als vooraf schriftelijk goedgekeurd door de Licentiegever; (ii) niet is geïnstalleerd, gebruikt, gerepareerd of onderhouden in overeenstemming met de Gebruikersdocumentatie; (iii) is blootgesteld aan verkeerd gebruik, nalatigheid of een ongeluk; (iv) is blootgesteld aan externe krachten, zoals stroomstoringen of stroomstoten; (v) een foutmelding op grond van artikel 7(b) van deze overeenkomst redelijkerwijs niet kan worden gereproduceerd op de faciliteit van de Licentiegever of Leverancier of via remote toegang tot de faciliteit van de Klant.

**(d)** De Licentiegever en/of Leverancier behoudt

determined to be caused by operator error, untrained users, equipment malfunction, or software not supplied or not approved by Licensor for use in connection with the Licenses Software.

**(e) DISCLAIMERS.** TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, LICENSOR MAKES NO WARRANTY THAT THE LICENSED SOFTWARE WILL MEET YOUR NEEDS, PERFORM ERROR-FREE OR UNINTERRUPTED, OR THAT LICENSOR WILL CORRECT ALL ERRORS THAT MAY EXIST WITHIN THE LICENSED SOFTWARE. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE LICENSED PRODUCTS ARE LICENSED "AS IS" AND LICENSOR EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY NON-INFRINGEMENT WARRANTY AND ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT BY LAW CANNOT BE DISCLAIMED ARE LIMITED IN DURATION TO: (I) NINETY (90) DAYS FROM THE DATE OF YOUR ACCEPTANCE OF THIS LICENSE AGREEMENT; OR (B) THE SHORTEST PERIOD PERMITTED BY LAW, WHICHEVER IS GREATER.

## **8. Indemnification.**

**(a) Licensor Indemnification.** Licensor will hold harmless, indemnify and defend you and your officers, directors, agents and employees (collectively, "Licensee Parties") from and against any and all claims (including any and all liabilities, damages, losses, costs and expenses and reasonable attorneys' fees arising therefrom) ("Claims") to the extent arising out of any action or proceeding brought by a third party against any one or more of the Licensee Parties: (i) alleging that the Licensed Products infringe a copyright or patent, or misappropriate a trade secret of a third party in the venue in which the Licensed Products are licensed under this License Agreement; or (ii) related to any act or omission by Licensor which is a breach by Licensor of any term of this License Agreement or of any of its obligations under this License Agreement; provided, however, that Licensor will have no liability to you with respect to any Claim that is based upon, arises out of, or

zich het recht voor om de Licentienemer kosten in rekening te brengen voor diensten verricht door de Licentiegever in verband met foutmeldingen op grond van artikel 7(b) die, zoals partijen redelijkerwijs vaststellen, later blijken te zijn veroorzaakt door fouten, niet opgeleide gebruikers, apparatuurstoring of software die niet door de Licentiegever is geleverd of goedgekeurd voor gebruik in combinatie met de Gelicentieerde Software.

**(e) DISCLAIMERS.** VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR TOEPASSELIJK RECHT, GEEFT DE LICENTIEGEVER GEEN GARANTIE DAT DE GELICENTIEERDE SOFTWARE AAN UW BEHOEFTE VOLDOET EN ZONDER FOUTEN EN ONONDERBROKEN FUNCTIONEERT, OF DAT DE LICENTIEVERLENER ALLE FOUTEN DIE MOGELIJK BESTAAN BINNEN DE GELICENTIEERDE SOFTWARE ZAL CORRIGEREN. BEHOUDENS DE HIERBOVEN BESCHREVEN BEPERKTE GARANTIE EN TOT HET MAXIMUM TOEGESTAAN DOOR TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DE GELICENTIEERDE PRODUCTEN "AS IS" IN LICENTIE GEGEVEN EN WIJST DE LICENTIEVERLENER UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIES AF, MET INBEGRIIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES BETREFFENDE HET NIET-INBREUKMAKENDE KARAKTER, DE VERKOOPBAARHEID, DE KWALITEIT OF DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL VAN DE GELICENTIEERDE PRODUCTEN. IMPLICIETE GARANTIES DIE RECHTENS NIET KUNNEN WORDEN AFGEWEEZEN ZIJN IN DUUR BEPERKT TOT: (I) NEGENTIG (90) DAGEN NA DE DATUM VAN UW AANVAARDING VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST; OF (B) DE KORTSTE PERIODE DIE RECHTENS IS TOEGESTAAN, WAARBIJ DE LANGSTE PERIODE VAN TOEPASSING IS.

## **8. Vrijwaring.**

**(a) Vrijwaring door de Licentiegever.** De Licentiegever zal u en uw functionarissen, directeuren, agenten en werknemers (gezamenlijk de "Licentienemer Partijen") vrijwaren en verdedigen tegen en schadeloos stellen voor alle vorderingen (inclusief alle aansprakelijkheden, schades, verliezen, kosten en uitgaven en redelijke honoraria van advocaten die daaruit voortvloeien) ("Vorderingen"), voor zover deze voortvloeien uit een geding of procedure ingesteld door een derde tegen één of meer van de Licentienemer Partijen: (i) op grond van de bewering dat de Gelicentieerde Producten inbreuk maken op een auteursrecht of octrooi, of onrechtmatig gebruik van een bedrijfsgeheim van een derde inhouden, op de plaats waar de Gelicentieerde Producten

would not have occurred but for (A) any modification of the Licensed Products by you or any third party, (B) your combination, operation, or use of the Licensed Software with any software, hardware, product or apparatus installed in your application environment following the installation of the Licensed Software, (C) your use of any third party software other than in accordance with the license agreement for such third party software, or (D) any act or omission by you which is a breach by you of any of your obligations under this Agreement. If Licensor reasonably believes that the Licensed Products infringe a copyright or patent, or misappropriate a trade secret of a third party, then Licensor, within its sole and absolute discretion, may (i) acquire the right for you to continue to use the Licensed Products upon the terms of this License Agreement; (ii) modify the Licensed Products to avoid or correct the infringement; (iii) replace the Licensed Software; or (iv) terminate this License Agreement and refund to you an equitable portion of the license fees paid to Supplier for the infringing Licensed Software. Upon such termination you will immediately discontinue to use, remove from your system, and return to Licensor such Licensed Software and associated User Documentation as provided in Section 12(e) below.

**(b) Licensee Indemnification.** You will hold harmless, indemnify and defend Licensor, its affiliates and their respective officers, directors, agents and employees (collectively, "Licensor Parties") from and against any and all Claims to the extent arising out of any action or proceeding brought by a third party against any one or more of the Licensor Parties related to any act or omission by you which is a breach by you of any term of this License Agreement or of any of your obligations under this License Agreement.

**(c) Exclusive Remedy.** To the extent permitted by applicable law, this Section 8 sets forth your exclusive remedy with respect to any action or claim for an alleged violation of the intellectual property rights or other rights of third parties with respect to the Licensed Products. Licensor will have no liability to indemnify you under this Section 8 if you are in breach of any of your obligations under this License Agreement.

op grond van deze Licentieovereenkomst in licentie worden gegeven; of (ii) in verband met een handelen of nalaten van de Licentiegever dat een schending vormt door de Licentiegever van zijn verplichtingen op grond van deze Licentieovereenkomst; met dien verstande echter dat de Licentiegever niet aansprakelijk is jegens u met betrekking tot een Vordering die is gebaseerd op, voortvloeit uit of zich niet zou hebben voorgedaan indien geen sprake was geweest van (A) een wijziging van de Licentieproducten door u of een derde, (B) bediening of gebruik van de Gelicentieerde Software door u in combinatie met software, hardware, producten of apparaten geïnstalleerd in uw applicatie-omgeving ná de installatie van de Gelicentieerde Software, (C) gebruik door u van software van derden anders dan in overeenstemming met de licentieovereenkomst voor die software van derden, of (D) een handelen of nalaten van u dat een schending vormt van uw verplichtingen op grond van deze Overeenkomst. Wanneer de Licentiegever redelijkerwijs van mening is dat de Licentieproducten inbreuk maken op een auteursrecht of octrooi of onrechtmatig gebruik van een bedrijfsgeheim van een derde inhouden, kan de Licentiegever geheel naar eigen goeddunken (i) voor u het recht verwerven om gebruik te blijven maken van de Gelicentieerde Producten op de voorwaarden van deze Licentieovereenkomst; (ii) de Licentieproducten wijzigen om de inbreuk te vermijden of corrigeren; (iii) de Gelicentieerde Software vervangen; of (iv) deze Licentieovereenkomst beëindigen en een billijk deel van de licentievergoedingen betaald aan de Leverancier voor de inbreukmakende Gelicentieerde Software aan u restitueren. Bij een dergelijke beëindiging moet u uw gebruik van de betreffende Gelicentieerde Software en bijbehorende Gebruikersdocumentatie onmiddellijk staken en deze verwijderen van uw systeem en terugsturen naar de Licentiegever, als bepaald in onderstaand artikel 12(e).

**(b) Vrijwaring door de Licentienemer.** U zult de Licentiegever, diens gelieerde ondernemingen en hun respectieve functionarissen, directeuren, agenten en werknemers (tezamen de "Licentiegever Partijen") vrijwaren en verdedigen tegen en schadeloos stellen voor alle Vorderingen, voor zover deze voortvloeien uit een geding of procedure ingesteld door een derde tegen een of meer van de Licentiegever Partijen in verband met een handelen of nalaten van u dat een schending vormt van een voorwaarde van deze Licentieovereenkomst of van uw verplichtingen op grond van deze Licentieovereenkomst.

**(c) Exclusief Rechtsmiddel.** Voor zover toegestaan door toepasselijk recht, beschrijft dit artikel 8 uw enige rechtsmiddel met betrekking tot een geding of vordering wegens een vermeende schending van de intellectuele eigendomsrechten of andere rechten van derden ten aanzien van de Gelicentieerde Producten. De Licentiegever is niet gehouden tot vrijwaring op grond van dit artikel 8 wanneer

**(d) Conditions to Indemnification.** Licensor's and your indemnification obligations as provided above are conditioned upon the party seeking indemnification: (i) giving prompt written notice to the other party of any claim, demand, or action for which indemnity is sought; (ii) fully cooperating in the defense or settlement of any such claim, demand or action; and (iii) giving the indemnifying party sole control of the defense, investigation, and/or settlement of the claim, demand or action for which indemnification is sought, including, without limitation, the employment and engagement of attorneys of its choice to handle and defend the same. In no event, however, will the indemnifying party admit liability on behalf of the indemnified party without the prior written consent of such indemnified party, such consent which will not be unreasonably withheld, conditioned or delayed. Subject to the foregoing, however, the indemnified party, at its own expense, may participate, through its attorneys or otherwise, in the investigation, trial and defense of any such claim, demand or action and any appeal therefrom.

**9. Licensee Warranties, Covenants and Agreements (Medical or Professional Services).** If you use the Licensed Software in conjunction with rendering medical or other professional services, then you represent, warrant, covenant and otherwise acknowledge and agree that:

**(a) Professional Liability Insurance.** You will obtain and maintain policies of insurance to provide reasonable and customary levels of professional liability coverage and general liability coverage for yourself and for any medical services practices associated with you for the period that this License Agreement is in effect. You will ensure that all users of the Licensed Software and their employers are additional insured under each such policy or that are insured under policies of equal or better coverage.

**(b) Legal Requirements.** You will be responsible for and will comply with all applicable legal and regulatory requirements associated with the use of the Licensed Software in rendering medical or other professional services, including, without limitation, any professional licensing requirements arising out of the transfer of any data over state or other jurisdictional lines and ensuring the use of such data solely by properly licensed professionals in each jurisdiction to which such data may be transferred.

u uw verplichtingen op grond van deze Licentieovereenkomst schendt.

**(d) Voorwaarden voor Vrijwaring.** De hierboven bepaalde vrijwaringsverplichtingen van de Licentiegever en u gelden op voorwaarde dat de partij die de vrijwaring inroept: (i) de andere partij onmiddellijk schriftelijk in kennis stelt van een vordering, eis of geding waarvoor vrijwaring wordt ingeroepen; (ii) volledig meewerkt aan de verdediging of beslechting van een dergelijke vordering of eis of een dergelijk geding; en (iii) de vrijwarende partij exclusieve zeggenschap geeft over de verdediging tegen, het onderzoek naar en/of de beslechting van de vordering of eis of het geding ter zake waarvan de vrijwaring wordt ingeroepen, met inbegrip van maar niet beperkt tot, de inschakeling van advocaten van zijn keuze voor behandeling van de zaak. De vrijwarende partij mag echter in geen geval aansprakelijkheid erkennen namens de gevrijwaarde partij zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de gevrijwaarde partij, welke toestemming niet op onredelijke gronden mag worden onthouden of vertraagd en aan welke toestemming geen onredelijke voorwaarden mogen worden verbonden. Met inachtneming van het bovenstaande mag de gevrijwaarde partij voor eigen rekening, via eigen advocaten of op andere wijze, deelnemen aan het onderzoek naar, de verdediging tegen en de procedure betreffende een dergelijke vordering of eis of een dergelijk geding en een eventueel beroep.

**9. Garanties, Convenanten en Overeenkomsten (Medische of Professionele Diensten) van de Licentienemer.** Wanneer u de Gelicentieerde Software gebruikt bij het verlenen van medische of andere professionele diensten, verklaart en garandeert u en erkent u en stemt u er ook overigens mee in dat:

**(a) Beroepsaansprakelijkheidsverzekering.** U verzekeringen moet afsluiten en in stand houden die redelijke en gebruikelijke niveaus van dekking bieden tegen professionele en algemene aansprakelijkheidsrisico's, voor u zelf en alle medische praktijken die met u verbonden zijn, gedurende de looptijd van deze Licentieovereenkomst. Dat u ervoor moet zorgen dat alle gebruikers van de Gelicentieerde Software en hun werkgevers medeverzekerd zijn onder dergelijke verzekeringen of verzekerd zijn onder verzekeringen die vergelijkbare of betere dekking bieden.

**(b) Wettelijke Vereisten.** Het uw verantwoordelijkheid is om te voldoen aan alle toepasselijke wettelijke en regelgevende vereisten in verband met het gebruik van de Gelicentieerde Software bij de verlening van medische of andere professionele diensten, met inbegrip van maar niet beperkt tot vereisten ten aanzien van professionele vergunningen in verband met de overdracht van gegevens tussen staten en rechtsgebieden die moeten waarborgen dat dergelijke gegevens uitsluitend worden gebruikt door professionals met rechtsgeldige

**(c) Acknowledgment.** You acknowledge that: (i) the Licensed Software does not offer medical interpretations of data, diagnose patients, or recommend therapy, the Licensed Software is designed solely as an information resource to be used by healthcare professionals using their sole judgment in the provision of medical services, and you are solely responsible for determining the applicability and confirming the accuracy of all data generated by the **Licensed** Software; (ii) Licensor has no control of or responsibility for your use of the Licensed Software or the data managed, processed, stored or otherwise handled by the Licensed Software, and Licensor has no knowledge of the specific or unique circumstances under which the Licensed Software or such data may be used by you; and (iii) neither Licensor nor its affiliates or their respective officers, directors, agents and employees assume any responsibility for any aspect of the medical or other professional services provided in conjunction with your use of the Licensed Software or the data managed, processed, stored or otherwise handled by the Licensed Software, or your regulatory compliance or professional service obligations.

**10. Limitation of Liability.** TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY OTHER TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT NOTWITHSTANDING, EXCEPT FOR A PARTY'S INDEMNIFICATION OBLIGATIONS TO THE OTHER PARTY AS PROVIDED IN THIS LICENSE AGREEMENT OR IN ANY OTHER AGREEMENT BETWEEN YOU AND LICENSOR CONCERNING THE SOFTWARE, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL YOU OR LICENSOR BE LIABLE TO THE OTHER OR ANY PERSON CLAIMING THROUGH THE OTHER, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, FOR ANY PERSONAL INJURY, LOSS OF PROFITS, LOSS OF USE OF EQUIPMENT, LOSS OR CORRUPTION OF DATA OR INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR FOR ANY PAYMENT RELATED TO OR AS A RESULT OF SUCH LOSSES OR DAMAGES ARISING OUT OF OR OTHERWISE RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE OR USER DOCUMENTATION, HOWEVER CAUSED, AND EVEN IF YOU OR LICENSOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES OR DAMAGES. NEITHER PARTY'S CUMULATIVE LIABILITY TO THE OTHER PARTY OR TO ANY

vergunningen in elk rechtsgebied waarnaar dergelijke gegevens kunnen worden overgedragen.

**(c) Erkenning.** U erkent dat: (i) de Gelicentieerde Software geen medische interpretaties van gegevens biedt en geen patiënten diagnosticeert of behandelingen aanbeveelt; de Gelicentieerde Software is uitsluitend bedoeld voor gebruik als bron van informatie door professionals in de gezondheidszorg bij de verlening van medische diensten op basis van hun eigen oordeel; u bent exclusief verantwoordelijk voor het vaststellen van de bruikbaarheid van de gegevens die worden gegenereerd door de Gelicentieerde Software en voor het controleren van de juistheid daarvan; (ii) de Licentiegever heeft geen controle over of verantwoordelijkheid voor uw gebruik van de Gelicentieerde Software of de gegevens die worden beheerd, bewerkt, opgeslagen of anderszins behandeld door de Gelicentieerde Software, en de Licentiegever heeft geen kennis van de specifieke of unieke omstandigheden waaronder de Gelicentieerde Software of de gegevens door u kunnen worden gebruikt; en (iii) noch de Licentiegever, noch haar gelieerde ondernemingen of hun respectievelijke functionarissen, directeuren, agenten en werknemers aanvaarden enige verantwoordelijkheid voor enig aspect van de medische of andere professionele diensten die u verleent met gebruikmaking van de Gelicentieerde Software of de gegevens die worden beheerd, bewerkt, opgeslagen of anderszins behandeld met behulp van de Gelicentieerde Software, of voor uw naleving van de regelgeving of de nakoming van uw professionele dienstverleningsverplichtingen.

**10. Beperking van aansprakelijkheid.** VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR TOEPASSELIJK RECHT EN NIETTEGENSTAANDE ANDERE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST EN BEHOUDENS DE VRIJWARINGSVERPLICHTINGEN VAN EEN PARTIJ JEGENS DE ANDERE PARTIJ ALS BEPAALD IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST OF IN ENIGE ANDERE OVEREENKOMST TUSSEN U EN DE LICENTIEGEVER BETREFFENDE DE SOFTWARE, BENT U OF IS DE LICENTIEVERLENER IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK JEGENS DE ANDERE PARTIJ OF EEN PERSOON MET EEN VORDERING VIA DE ANDERE PARTIJ, UIT HOOFDE VAN OVEREENKOMST, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERE HOOFDE, VOOR LETSEL, WINSTDERVING, VERLIES VAN HET GEBRUIK VAN APPARATUUR, VERLIES OF CORRUPTIE VAN GEGEVENS OF INDIRECTE, BIJKOMENDE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE, OF VOOR BETALINGEN IN VERBAND MET OF ALS GEVOLG VAN EEN DERGELIJK VERLIES OF DERGELIJKE SCHADE, VOORTVLOEIEND UIT OF ANDERSZINS IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE SOFTWARE

PERSON CLAIMING THROUGH THE OTHER UNDER THIS LICENSE AGREEMENT SHALL EXCEED AN AMOUNT EQUAL TO THE LICENSE FEES PAID BY YOU TO SUPPLIER FOR THE SOFTWARE. THE FOREGOING LIMITATIONS WILL APPLY WITHOUT REGARD TO ANY DETERMINATION THAT ANY REMEDY SPECIFIED IN THIS LICENSE AGREEMENT FAILS ITS ESSENTIAL PURPOSE.

**11. Trademarks.** You recognize, as between you and Licensor, Licensor's ownership in and title to all trademarks and/or service marks owned by Licensor and set forth in the Licensed Products, including any and all common law and registered rights throughout the world (hereinafter the "Trademarks"). No right, license or interest in or to any of the Trademarks is granted hereunder, and you agree that you will assert no such right, license or interest with respect to such Trademarks. Furthermore, you will not contest the validity of any of the Trademarks, claim adversely to Licensor any right, title or interest in and to the Trademarks and will not use, register, apply to register or aid a third party in registering the Trademarks during the term of this License Agreement or any time thereafter. If Licensor considers it advisable to record you as a licensee of the Trademarks, you agree to cooperate in such procedure and to execute any documents submitted to you for this purpose.

## **12. Term and Termination.**

**(a) Term.** The term of this License Agreement will commence as of the **date of your acceptance of this License Agreement**, and will continue until the termination or expiration of the term of all of the licenses of the Licensed Software, unless earlier terminated at the end of any timeframe specified in a Sales Order or as provided below.

**(b) Termination by Customer.** You may terminate this License Agreement effective thirty (30) days after written notice to Licensor in the event that Licensor breaches any material provision of this License Agreement and has not cured such breach within such thirty (30) day

OF DE GEBRUIKERSDOCUMENTATIE, ONGEACHT DE OORZAAK, EN ZELFS INDIEN U OF DE LICENTIEGEVER WAS GEWAARSCHUWD VOOR DE MOGELIJKHEID VAN EEN DERGELIJK VERLIES OF EEN DERGELIJKE SCHADE. DE CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN EEN PARTIJ JEGENS DE ANDERE PARTIJ OF EEN PERSOON MET EEN VORDERING VIA DE ANDERE PARTIJ OP GROND VAN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST IS NIMMER HOGER DAN EEN BEDRAG GELIJK AAN DE LICENTIEVERGOEDINGEN DIE U VOOR DE SOFTWARE AAN DE LEVERANCIER HEEFT BETAALD. DE VOORGAANDE BEPERKINGEN ZIJN VAN TOEPASSING ONGEACHT OF WORDT VASTGESTELD DAT EEN RECHTSMIDDEL GESPECIFICEERD IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST NIET AAN ZIJN ESSENTIËLE DOEL BEANTWOORDT.

**11. Handelsmerken.** U erkent dat, tussen u en de Licentiegever, de Licentiegever de eigenaar is en de eigendomsrechten bezit in alle handelsmerken en/of dienstmerken van de Licentiegever beschreven in de Gelicentieerde Producten, inclusief alle rechten op grond van common law en alle geregistreerde rechten overal ter wereld (hierna: de "Handelsmerken"). Op grond van deze overeenkomst wordt geen recht, licentie of belang in of op een Handelsmerk verleend en u stemt ermee in dat u geen aanspraak zult maken op een dergelijk recht of belang of een dergelijke licentie met betrekking tot de Handelsmerken. Verder zult u de geldigheid van de Handelsmerken niet aanvechten en geen aanspraak maken op een recht, eigendomsrecht of belang in en op de Handelsmerken op een wijze die nadelig is voor de Licentiegever en u zult geen Handelsmerken gebruiken, registreren of indienen voor registratie, noch een derde helpen bij het registreren daarvan, tijdens de looptijd van deze Licentieovereenkomst of op enig tijdstip daarna. Wanneer de Licentiegever het raadzaam acht om u in te schrijven als licentienemer van de Handelsmerken, stemt u ermee in te zullen meewerken aan de betreffende procedure en alle documenten te zullen ondertekenen die voor dat doel aan u worden voorgelegd.

## **12. Looptijd en Beëindiging.**

**(a) Looptijd.** De looptijd van deze Licentieovereenkomst vangt aan op de datum van uw aanvaarding van deze Licentieovereenkomst en loopt tot beëindiging of afloop van de looptijd van alle licenties op de Gelicentieerde Software, tenzij zij eerder wordt beëindigd bij afloop van een periode gespecificeerd in een Verkooporder of als hierna bepaald.

**(b) Beëindiging door de Klant.** U mag deze Licentieovereenkomst middels dertig (30) dagen voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan de



period, or such longer period as reasonably necessary to cure such breach.

**(c) Termination by Licensor.** Licensor may terminate this License Agreement: (i) at any time upon written notice if you breach any provision of Sections 2, 3, 4 or 5 of this License Agreement; or (ii) effective thirty (30) days after written notice to you in the event that you fail to pay when due any fees to Supplier for the Licensed Products as provided in a Sales Order or breach any other material provision of this License Agreement and you do not cure such failure to pay or breach within such thirty (30) day period, or such longer period as reasonably necessary to cure such breach.

**(d) Termination by Either Party.** Either party may terminate this License Agreement if: (i) any distress or execution is levied on any of the other party's property or assets; (ii) the other party makes or offers to make any arrangement or composition with creditors; (iii) any resolution or petition to wind up the other party's business is passed or presented or if a receiver or administrative receiver of such party's undertaking, property or assets is appointed or a petition presented for the appointment of an administrator or, if an individual, such party has a bankruptcy order made against him or her; or (iv) the other party is subject to any proceedings, which are equivalent or substantially similar to any of the proceedings under sub-clause (i), (ii) or (iii) under any applicable jurisdiction.

**(e) Rights and Obligations upon Termination or Expiration.** Upon termination of this License Agreement, all rights granted to you hereunder will immediately cease and you will: (i) immediately discontinue all use of the Licensed Products; (ii) within fifteen (15) days return to Licensor all copies and modifications of the Licensed Products, including any extracts therefrom (with the exception of your meta data and associated objects); (iii) permanently remove from your system and all storage devices and media all copies of the Licensed Products or any portion thereof; and (iv) give Licensor a written certification signed by an authorized officer that you have complied with all of your obligations under this Section. Termination of this License Agreement for any reason will not excuse your obligation to pay in full any and all amounts due to Supplier, nor will termination by Licensor result in a refund of any fees paid by you to Supplier.

Licentiegever beëindigen wanneer de Licentiegever een belangrijke bepaling van deze Licentieovereenkomst schendt en die schending niet heeft verholpen binnen een periode van dertig (30) dagen of een zoveel langere periode als redelijkerwijs nodig is om de schending te verhelpen.

**(c) Beëindiging door Licentiegever.** De Licentiegever mag deze Licentieovereenkomst beëindigen: (i) te allen tijde bij schriftelijke kennisgeving wanneer u een bepaling van de artikelen 2, 3, 4 of 5 van deze Licentieovereenkomst schendt; of (ii) middels dertig (30) dagen voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan u in geval u nalaat verschuldigde vergoedingen aan Leverancier te betalen voor de Gelicentieerde Producten zoals overeengekomen in een Verkooporder of u een andere belangrijke bepaling van deze Licentieovereenkomst schendt en die niet-betaling of schending niet heeft verholpen binnen een periode van dertig (30) dagen of een zoveel langere periode als redelijkerwijs nodig is om de schending te verhelpen.

**(d) Beëindiging door een der Partijen.** Elk der Partijen mag deze Licentieovereenkomst beëindigen indien: (i) beslag wordt gelegd op eigendommen of activa van de andere partij of deze worden geëxecuteerd; (ii) de andere partij een regeling of akkoord treft met of aanbiedt aan haar schuldeisers; (iii) een besluit wordt genomen of verzoek wordt ingediend tot ontbinding van het bedrijf van de andere partij of een curator of bewindvoerder over de onderneming, eigendommen of activa van die partij wordt benoemd of een verzoek tot benoeming van een bewindvoerder wordt ingediend of, indien het een natuurlijk persoon betreft, hij of zij failliet wordt verklaard; of (iv) de andere partij wordt onderworpen aan een procedure die gelijkwaardig is met of nagenoeg gelijk is aan een van de procedures genoemd in de paragrafen (i), (ii) of (iii) in enig toepasselijk rechtsgebied.

**(e) Rechten en verplichtingen bij beëindiging of afloop.** Bij beëindiging van deze Licentieovereenkomst vervallen onmiddellijk alle rechten die op grond hiervan aan u zijn verleend en moet u: (i) alle gebruik van de Gelicentieerde Producten onmiddellijk staken; (ii) alle kopieën en wijzigingen van de Gelicentieerde Producten, inclusief eventuele uittreksels daarvan (met uitzondering van uw metagegevens en bijbehorende objecten) binnen vijftien (15) dagen naar de Licentiegever terugsturen; (iii) alle kopieën van de Gelicentieerde Producten of delen daarvan blijvend van uw systeem en alle opslagapparaten en media verwijderen; en (iv) aan de Licentiegever een door een bevoegde functionaris ondertekende schriftelijke verklaring verstrekken dat u aan al uw verplichtingen op grond van dit artikel heeft voldaan. Beëindiging van deze Licentieovereenkomst om welke reden ook ontslaat u niet van uw verplichting om alle bedragen verschuldigd aan de Licentiegever volledig te betalen, noch leidt beëindiging

**(f) Continuing Obligations.** The terms and conditions in this License Agreement that by their nature and context are intended to survive any termination of this License Agreement, including, without limitation, Sections 6 (Intellectual Property), 8 (Indemnification), 10 (Limitation of Liability), 11 (Trademarks), 12 (Term and Termination and 14 (Miscellaneous), will survive such termination of this License Agreement for any reason and will be fully enforceable thereafter. Termination of this License Agreement will not otherwise affect the party exercising such rights, remedies and protections hereunder.

### 13. Audit.

Licensor, upon thirty (30) days written notice to you and not more than once during each calendar year during the term of this License Agreement and once during the one (1) year period following the termination of this License Agreement, may enter upon your premises during your regular business hours to audit your use of the Licensed Software. You agree to cooperate with Licensor's audit and provide reasonable assistance and access to your systems and information. If pursuant to any such audit, Licensor discovers any excess or unlicensed use of the Licensed Software, you agree to pay within thirty (30) days of written notification an amount equal to the sum of (i) the license fees and maintenance and support fees which Licensor or Supplier would have received if your excess or unlicensed use of the Licensed Software had been licensed; (ii) interest on such fees from the date such additional fees should have been paid at the rate of twelve percent (12%) per annum, or the maximum interest rate permitted by law, whichever is lower; and (iii) if your excess or unlicensed use of the Licensed Software exceeds 105% of the licensed use of the Licensed Software, all costs and expenses incurred by Licensor in conducting such audit. If you fail to pay such amounts within thirty (30) days of being invoiced for such amounts, Licensor may terminate your licenses of the Licensed Software and any maintenance and support of the Licensed Software. You will be responsible for any of your costs incurred in cooperating with any such audit.

### 14. Miscellaneous.

**(a) Taxes.** You agree to pay all taxes or levies of whatever nature arising out of or in connection with this

door de Leverancier tot restitutie van vergoedingen die door u aan de Leverancier zijn betaald.

**(f) Doorlopende verplichtingen.** De voorwaarden in deze Licentieovereenkomst die naar hun aard en context bedoeld zijn van kracht te blijven na beëindiging van deze Licentieovereenkomst, met inbegrip van maar niet beperkt tot de artikelen 6 (Intellectuele Eigendom), 8 (Vrijwaring), 10 (Beperking van Aansprakelijkheid), 11 (Handelsmerken), 12 (Looptijd en Beëindiging) en 14 (Diversen), blijven van kracht na beëindiging van deze Licentieovereenkomst, om welke reden dan ook, en blijven daarna volledig afdwingbaar. Beëindiging van deze Licentieovereenkomst heeft overigens geen gevolgen voor de partij die die rechten, rechtsmiddelen en beschermende bepalingen op grond hiervan uitoefent of inroept.

### 13. Controle.

De Licentiegever heeft het recht om na dertig (30) dagen voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan u, en niet vaker dan eens per kalenderjaar gedurende de looptijd van deze Licentieovereenkomst en eens gedurende de periode van één (1) jaar na beëindiging van deze Licentieovereenkomst, tijdens uw reguliere kantooruren, uw bedrijfsruimte binnen te gaan om uw gebruik van de Gelicentieerde Software te controleren. U stemt ermee in om met de Licentiegever samen te werken aan de controle en de Licentiegever redelijke bijstand en toegang tot uw systemen en informatie te geven. Wanneer de Licentiegever in het kader van een dergelijke controle excessief of onbevoegd gebruik van de Gelicentieerde Software ontdekt, stemt u ermee in om binnen dertig (30) dagen na schriftelijke kennisgeving daarvan een bedrag te betalen gelijk aan de som van (i) de licentievergoedingen en vergoedingen voor onderhoud en ondersteuning die de Licentiegever of Leverancier zou hebben ontvangen wanneer u voor uw excessieve en onbevoegde gebruik van de Gelicentieerde Software een licentie zou hebben gekocht; (ii) rente over die vergoedingen vanaf de datum waarop de extra vergoedingen betaald hadden moeten worden, tegen een tarief van twaalf procent (12%) per jaar of tegen het maximale tarief toegestaan door de wet, waarbij het lagere tarief van toepassing is; en (iii) wanneer uw excessieve en onbevoegde gebruik van de Gelicentieerde Software groter is dan 105% van het gebruik van de Gelicentieerde Software waarvoor u een licentie heeft, alle kosten en uitgaven gemaakt door de Licentiegever bij het uitvoeren van de controle. Wanneer u de betreffende bedragen niet betaalt binnen dertig (30) dagen nadat u daarvoor gefactureerd bent, heeft de Licentiegever het recht om uw licenties voor de Gelicentieerde Software en onderhoud en ondersteuning van de Gelicentieerde Software te beëindigen. U bent verantwoordelijk voor alle kosten gemaakt voor uw medewerking aan de controle.

License Agreement, including the sale, delivery, ownership, or use of the Software (including VAT) or any other activities hereunder, excluding taxes based on Supplier's net income. You will reimburse and indemnify Supplier in full for any of the foregoing taxes or levies that are paid by Supplier for which you are responsible hereunder. If you are required by law to withhold or deduct any amount from the fees, you will increase the fees paid to Supplier such that it receives the full amount of fees specified under this License Agreement, and forward tax receipts or similar evidence of payment by payor to Supplier. If you assert that any transaction under this License Agreement is tax exempt, you will provide Supplier a tax exemption certificate acceptable to the applicable taxing authority.

**(b) Notices.** Any notices, demands or other communications required or permitted under this License Agreement will be in writing and will be deemed effectively delivered to the party: (i) by email using a method that positively establishes receipt of the email by the recipient; (ii) by personal, same or next day delivery; or (iii) by commercial overnight courier with written verification of delivery; in each case addressed to the party for whom it is intended at the address for such party as last provided to the other. All notices so given will be deemed given upon the earlier of receipt or three (3) days after dispatch.

**(c) Governing Law.** This License Agreement shall be construed and governed in accordance with the laws of Switzerland, without regard to its rules of conflict or choice of law provisions that would require the application of the laws of any other jurisdiction. The U.N. Convention on Contracts for the International Sale of Goods does not apply. Any disputes arising from or in connection with this License Agreement shall be determined exclusively by the competent courts of Geneva, Switzerland; provided, however, that if for any reason the courts of Geneva, Switzerland do not have jurisdiction over you, then Licensor may commence and litigate any such action or proceeding in any court with jurisdiction over you.

**(d) Attorneys' Fees.** In any action to interpret or enforce this License Agreement, the prevailing party will be awarded all court costs and reasonable attorneys' fees

#### 14. Diversen.

**(a) Belastingen.** U stemt ermee in alle belastingen of heffingen van welke aard ook te betalen, die voortvloeien uit of verband houden met deze Licentieovereenkomst, inclusief de verkoop, levering of eigendom of het gebruik van de Software (inclusief BTW) of andere activiteiten op grond hiervan, exclusief belastingen gebaseerd op de nettowinst van de Licentiegever. U vergoedt en vrijwaart de Leverancier volledig voor en tegen de voorgaande belastingen of heffingen die door de Leverancier worden betaald en waarvoor u op grond hiervan verantwoordelijk bent. Wanneer u wettelijk verplicht bent om een bedrag op de vergoedingen in te houden of in mindering te brengen, moet u de vergoedingen betaald aan de Leverancier zodanig verhogen dat de Leverancier het volledige bedrag ontvangt van de vergoedingen gespecificeerd op grond van deze Licentieovereenkomst en bewijzen van belastingbetaling of vergelijkbaar bewijs van betaling door betaler aan de Leverancier doorsturen. Wanneer u beweert dat een transactie op grond van deze Licentieovereenkomst is vrijgesteld van belasting, moet u aan de Leverancier een vrijstellingsverklaring verstrekken die aanvaardbaar is voor de betreffende belastingautoriteit.

**(b) Kennisgevingen.** Alle kennisgevingen, eisen of andere mededelingen vereist of toegestaan op grond van deze Licentieovereenkomst moeten op schrift zijn gesteld en worden geacht daadwerkelijk te zijn geleverd aan een partij: (i) per e-mail met bevestiging van ontvangst van de e-mail door de ontvanger; (ii) door persoonlijke bezorging op dezelfde of de volgende dag; of (iii) per commerciële koerier, met schriftelijke bevestiging van bezorging; in elk geval gericht aan de partij voor wie de kennisgeving is bestemd aan het adres van die partij dat het laatst aan de andere partij bekend is gemaakt. Alle aldus gedane kennisgevingen worden geacht te zijn gedaan op de datum van ontvangst of drie (3) dagen na verzending, waarbij de eerste datum geldt.

**(c) Toepasselijk Recht.** Deze Licentieovereenkomst dient te worden uitgelegd naar en wordt beheerst door Zwitsers recht, ongeacht conflictregels of rechtskeuzebepalingen die toepassing van het recht van een ander rechtsgebied voorschrijven. Het VN Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing. Alle geschillen die voortvloeien uit of verband houden met deze Licentieovereenkomst worden beslecht door de exclusief bevoegde rechtbanken van Genève, Zwitserland; met dien verstande echter dat indien de rechtbanken van Genève, Zwitserland om enigerlei reden niet bevoegd zijn terzake van u, de Licentiegever het recht heeft om een geding of procedure te beginnen voor een rechtbank met rechtsmacht over u.

**(d) Honoraria advocaten.** Bij ieder geding

and costs and expenses of investigation incurred.

**(e) Severability.** The provisions of this **License Agreement** are severable and if any one or more such provisions is determined to be invalid, illegal, or unenforceable, the validity, legality, and enforceability of any of the remaining provisions or portions thereof will not be affected or impaired thereby and will nevertheless be binding between the parties. In the event any provision of this **License Agreement** is found to be invalid, illegal, or unenforceable, the parties will endeavor to modify that provision in a manner that gives effect to the intent of the parties in entering into the **License Agreement**.

**(f) Waiver or Delay.** No failure to exercise or delay by a party in exercising any right, power, or remedy under this License Agreement operates as a waiver of such right, power, or remedy. A single or partial exercise of any right, power, or remedy does not preclude any other or further exercise of that or any other right, power, or remedy. A waiver is not valid or binding on the party granting the waiver unless made in writing.

**(g) Export Laws.** The Licensed Products are subject to United States export control jurisdiction, and may not be shipped, transferred, re-exported to any country or recipient, or used for any purpose prohibited by any applicable international and national laws that apply to the Licensed Products, including the U.S. Export Administration Regulations as well as end-user, end-use, and destination restrictions issued by the United States and other governments. You will not export or re-export Licensed Products without first obtaining the appropriate U.S. or foreign government export licenses.

**(h) Entire Agreement.** This License Agreement constitutes the entire understanding and agreement between the parties with respect to the subject matter of this License Agreement and supersedes all previous agreements and communications between the parties concerning such subject matter. No modifications may be made to this License Agreement except in writing, signed by both parties.

**(i) Benefit of Agreement.** This License Agreement will bind and inure to the benefit of the parties and their respective permitted successors and assigns.

betreffende de interpretatie of handhaving van deze Licentieovereenkomst worden alle gerechtelijke kosten en redelijke honoraria van advocaten en onderzoekskosten van de in het gelijk gestelde partij vergoed.

**(e) Scheidbaarheid.** De bepalingen van deze Licentieovereenkomst zijn scheidbaar en indien van een of meer van die bepalingen wordt vastgesteld dat zij ongeldig, onwettig of niet-afdwingbaar is of zijn, wordt de geldigheid, wettigheid en afdwingbaarheid van de andere bepalingen of delen daarvan niet aangetast of beïnvloed daardoor en blijven deze bindend tussen partijen. Indien van enige bepaling van deze Licentieovereenkomst wordt vastgesteld dat zij ongeldig, onwettig of niet-afdwingbaar is, zullen partijen zich inspannen om die bepaling zo te wijzigen dat gevolg wordt gegeven aan de intentie van partijen bij het aangaan van deze Licentieovereenkomst.

**(f) Verklaring van afstand of uitstel.** Het niet of vertraagd uitoefenen door een Partij van een recht, bevoegdheid of rechtsmiddel op grond van deze Licentieovereenkomst werkt niet als een verklaring van afstand met betrekking tot dat recht, die bevoegdheid of dat rechtsmiddel. Een enkele of gedeeltelijke uitoefening van een recht, bevoegdheid of rechtsmiddel staat een andere of verdere uitoefening van dat recht, die bevoegdheid of dat rechtsmiddel niet in de weg. Een verklaring van afstand is niet geldig of bindend voor de partij die de verklaring aflegt wanneer zij niet op schrift is gesteld.

**(g) Uitvoerwetten.** De Gelicentieerde Producten zijn onderworpen aan Amerikaanse uitvoerwetten en mogen niet worden verzonden, overgebracht of heruitgevoerd naar een land of ontvanger, of worden gebruikt voor een doel waarvoor een verbod geldt op grond van internationale en nationale juridische instrumenten die van toepassing zijn op de Gelicentieerde Producten, inclusief de *U.S. Export Administration Regulations*, of op grond van beperkingen aan eindgebruikers, eindgebruik en bestemming die zijn uitgevaardigd door de Verenigde Staten en andere overheden. U mag de Gelicentieerde Producten niet uitvoeren of heruitvoeren zonder eerst de vereiste uitvoervergunningen van de Amerikaanse of een buitenlandse overheid te verkrijgen.

**(h) Volledige Licentieovereenkomst.** Deze Licentieovereenkomst vormt de volledige overeenstemming en overeenkomst tussen Partijen betreffende het onderwerp van deze Licentieovereenkomst en vervangt alle eerdere overeenkomsten, onderhandelingen en besprekingen tussen Partijen betreffende dat onderwerp. Deze Licentieovereenkomst kan uitsluitend bij schriftelijk en door beide partijen ondertekend document worden gewijzigd.

**(i) Voordeel van de Overeenkomst.** Deze Licentieovereenkomst is bindend voor en komt ten goede

**(j) Cumulative Remedies.** Except as otherwise provided in this License Agreement, all remedies of the parties hereunder are non-exclusive and are in addition to all other available legal and equitable remedies.

**(k) Force Majeure.** Neither party will be liable or deemed to be in default for any delay or failure in performance under this License Agreement (except for payment obligations) resulting, directly or indirectly, from acts of God, civil or military authority, acts of the public enemy, war, riots, civil disturbances, insurrections, accidents, fire, explosions, earthquakes, floods, the elements, strikes, labor disputes or any causes beyond its reasonable control; provided that the party failing to perform in any such event will promptly resume or remedy, as the case may be, the performance of its obligations hereunder as soon as practicable.

**(l) Construction of Agreement.** Each party acknowledges that it has had the opportunity to review this License Agreement with legal counsel of its choice and agrees that in the event that this License Agreement or any other documents delivered in connection with the transactions contemplated by this License Agreement contain any ambiguity; such ambiguity will not be construed or interpreted against the drafting party. The titles and headings herein are for reference purposes only and will not in any manner limit the construction of this License Agreement, which will be considered as a whole.

**(m) Reference:** Licensor may identify you for reference purposes unless and until you expressly object in writing.

**(n) Choice of Language.** The original of this Agreement has been written in English, which will be the controlling language in all respects, each party warranting being able to understand it and use it in its business activities, thus having chosen to execute this Agreement, as an informed choice. Any translations into any other language are for reference only and will have no legal or other effect.

aan partijen en hun respectievelijke rechtsopvolgers en rechtverkrijgenden.

**(j) Cumulatieve Rechtsmiddelen.** Behalve voor zover anders wordt bepaald in deze Licentieovereenkomst, zijn alle rechtsmiddelen van partijen op grond hiervan niet-exclusief en in aanvulling op alle andere rechtsmiddelen die hen op grond van de wet of de billijkheid ter beschikking staan.

**(k) Overmacht.** Geen der partijen is aansprakelijk of wordt geacht in gebreke te zijn bij vertraagde nakoming of niet-nakoming van deze Licentieovereenkomst (behalve wanneer het betalingsverplichtingen betreft) die direct of indirect het gevolg zijn van natuurrampen, handelingen van een civiele of militaire overheid of vijand, oorlog, oproer, onlusten, opstanden, ongevallen, brand, explosies, aardbevingen, overstromingen, de elementen, stakingen, arbeidsconflicten of door andere oorzaken waarover een partij redelijkerwijs geen controle heeft; met dien verstande dat de niet-nakomende partij de nakoming van haar verplichtingen in een dergelijk geval zo spoedig mogelijk hervat of haar tekortkoming zo spoedig mogelijk herstelt, naar gelang het geval.

**(l) Interpretatie van de Overeenkomst.** Elke partij erkent dat zij de mogelijkheid heeft gehad om deze Licentieovereenkomst te laten beoordelen door een raadsman van haar keuze en stemt ermee in dat, indien deze Licentieovereenkomst of een ander document geleverd in verband met de transacties die het onderwerp zijn van deze Licentieovereenkomst enige dubbelzinnigheid bevat, die dubbelzinnigheid niet mag worden uitgelegd ten nadele van de partij die deze Licentieovereenkomst of het betreffende document heeft opgesteld. De titels en kopjes hierin dienen uitsluitend de toegankelijkheid van de tekst en beperken op geen enkele wijze de interpretatie van deze Licentieovereenkomst, die als één geheel moet worden beschouwd.

**(m) Referentie:** De Licentiegever mag u noemen voor referentiedoeleinden, tenzij en totdat u uitdrukkelijk schriftelijk bezwaar maakt.

**(n) Taalkeuze.** Het origineel van deze Overeenkomst is in het Engels gesteld, dat in alle opzichten de heersende taal is. Beide partijen garanderen dat zij deze taal begrijpen en kunnen toepassen in hun bedrijfsactiviteiten en derhalve weloverwogen hebben besloten deze Overeenkomst te ondertekenen. Vertalingen in een andere taal zijn uitsluitend ter referentie en hebben geen juridische of andere werking.